

Curriculum



| | |
|---------------------|----------|
| Nome Name: | Mariapia |
| Cognome Surname: | D'angelo |

| | |
|-----------------------|---------------------|
| ORCID: | 0000-0003-2677-1244 |
| Scopus Author ID: | n.d. |
| WOS Author ID: | n.d. |
| Sito WEB WEB site: | n.d. |

POSIZIONE PROFESSIONALE ATTUALE / CURRENT PROFESSIONAL POSITION:

| | |
|--|---|
| Posizione attuale Current position: | In servizio |
| Qualifica Qualification: | Professore Ordinario (L. 240/10) |
| Ateneo/Ente/Azienda University/Institution/Company: | Università degli Studi "G. d'Annunzio" CHIETI- PESCARA |
| Nazione Ateneo/Ente/Azienda University/Institution/Company Country: | ITA |
| Anno inizio Start Year: | 2021 |
| Anno fine End Year: | n.d. |

PRECEDENTI ESPERIENZE LAVORATIVE (ULTIMI 10 ANNI) / PREVIOUS WORK EXPERIENCE (LAST 10 YEARS):

| | |
|-----------------------------|----------------------|
| Qualifica Qualification: | Professore Ordinario |
|-----------------------------|----------------------|

| | |
|--|--|
| Ateneo/Ente/Azienda University/Institution/Company | Fondazione Università G. D'Annunzio di Chieti |
| Posizione Sede Lavorativi (indicare Nazione e Città) Workplace Location (specify Country and City): | Pescara, PE, Italia |
| Anno inizio Start Year: | 2021 |
| Anno fine End Year: | n.d. |
| Descrizione Description: | Professore Ordinario di Didattica delle lingue moderne |

LINGUE / LANGUAGES:

| | |
|---------------------------------|---------|
| Lingua Language: | Inglese |
| Scrittura Writing: | C1 |
| Comunicazione Communication: | C1 |

| | |
|---------------------------------|---------|
| Lingua Language: | Tedesco |
| Scrittura Writing: | C1 |
| Comunicazione Communication: | C1 |

AREA/SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE / AREA/SECTOR SCIENTIFIC-DISCIPLINARY

| | |
|---|---|
| Area scientifico-disciplinare Area scientific-disciplinary: | Scienze dell'antichità filologico-letterarie e storico-artistiche |
| Area scientifico-disciplinare codice Area scientific-disciplinary code: | 10 |
| Settore scientifico-disciplinare codice Sector scientific-disciplinary code: | -Didattica delle lingue moderne |
| Settore scientifico-disciplinare codice Sector scientific-disciplinary code: | -GLOT-01/B |

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI SCIENTIFICI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 10 PUBBLICAZIONI) / DESCRIPTION OF THE MAIN SCIENTIFIC RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 10 PUBLICATIONS):

| | |
|-------------------------------------|---|
| <p>Descrizione Description:</p> | <p><i>Ho conseguito l'Abilitazione Scientifica Nazionale a Professore Ordinario nel 2018, nel settore della Didattica delle Lingue Moderne (GLOT-01/B, ex. L-LIN/02). Tra i miei principali ambiti di indagine figurano: 1) lo sviluppo di una metodologia innovativa e corpus informed per la didattica della comunicazione accademico-disciplinare. In tale ambito ha coordinato coordinato e partecipato a progetti di ricerca finanziati da enti europei, come il programma Erasmus+ e il Fondo Sociale Europeo Plus. In particolare, è attualmente coordinatrice del progetto VOICE, incentrato sull'integrazione e l'empowerment delle comunità di rifugiati. Di particolare rilievo è anche il progetto plurilingue "Sharing European Architectural Heritage" (SEAH), da lei coordinato, che si propone di sviluppare strumenti didattici innovativi per promuovere la mobilità accademica e professionale nei settori dell'Architettura e delle Costruzioni. Questo progetto, che vede l'Università di Chieti-Pescara come capofila, coinvolge partner di rilievo a livello europeo e i materiali prodotti sono stati insigniti nel 2023 del Label Europeo delle Lingue; l'analisi del discorso scientifico-accademico nei versanti della ricerca dell'Architettura e delle Costruzioni. 2) lo sviluppo di una metodologia innovativa per l'insegnamento delle alloglossie storiche unitamente a lingue straniere moderne nel quadro degli Approcci plurali (descritti nel CARAP 2012 e nel QCER. Volume complementare 2020). In tale ambito è di prossima pubblicazione il volume "Intercomprendiamo: English, Deutch, Zimbarzung" presso la casa editrice Erickson di Trento, volume inaugurale della Collana scientifica Pluralistic Approaches to (Minority) Language Education -PA(M)LE, da lei diretta. 3) la didattica della mediazione dei nel contesto dei servizi pubblici, con particolare riferimento a quello socio-sanitario sulla base dell'analisi delle interazioni medico-paziente non nativo mediate dall'interprete e sulla base di studi sulla comunicazione e divulgazione del discorso medico in generale. 4) la formazione dei docenti con particolare riferimento alla didattica della mediazione.</i></p> |
|-------------------------------------|---|

PUBBLICAZIONI / PUBLICATIONS:

| | |
|--|--|
| <p>Anno della pubblicazione Year of publication:</p> | <p>2023</p> |
| <p>Citazione Citation:</p> | <p><i>mariapia d'angelo (2023). Teacher Training in Intercomprehension between related (minority) languages: English, German, and Cimbrian. MOSAIC, vol. 14, p. 234-242, ISSN: 1195-7131</i></p> |

| | |
|--|--|
| <p>Anno della pubblicazione Year of publication:</p> | <p>2022</p> |
| <p>Citazione Citation:</p> | <p><i>Mariapia D'Angelo, Maria Chiara Ferro, Sara Piccioni (a cura di) (2022). Sezione monografica della rivista RILA dal titolo: Insegnare il linguaggio dell'Architettura e delle Costruzioni:</i></p> |

| | |
|--|---|
| | <p>corpora e moduli e-learning SEAH. Di Mariapia D'Angelo, Maria Chiara Ferro, Sara Piccioni. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, vol. LIV, 2022/1-2, p. 11-157, ROMA: Bulzoni Editore, ISSN: 1970-2787</p> |
|--|---|

| | |
|--|--|
| <p>Anno della pubblicazione Year of publication:</p> | 2022 |
| <p>Citazione Citation:</p> | <p>D'Angelo, Mariapia, Laezza, Antonella Pia (2022). Usi diretti e indiretti del corpus IT_SEAH per la didattica della diatesi passiva nell'italiano a stranieri. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, vol. 54, p. 23-40, ISSN: 0033-9725</p> |

| | |
|--|--|
| <p>Anno della pubblicazione Year of publication:</p> | 2020 |
| <p>Citazione Citation:</p> | <p>Mariapia D'Angelo (2020). L'interpretazione telefonica nel contesto ospedaliero: quello che il medico dice e non dice all'interprete. In: Bruno Capaci Mariapia D'Angelo. Il silenzio di Ippocrate. Quello che il medico dice e non dice: bugie pietose e reticenze nella cura. p. 77-98, Città di Castello: I Libri di Emil, ISBN: 9788866803485</p> |

| | |
|--|--|
| <p>Anno della pubblicazione Year of publication:</p> | 2019 |
| <p>Citazione Citation:</p> | <p>Mariapia D'Angelo (2019). Strategie pragmatico-comunicative nell'interpretazione dialogica da remoto in ambito medico: applicazioni didattico-formative. RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA, vol. 51, p. 139-154, ISSN: 0033-9725</p> |

| | |
|--|--|
| <p>Anno della pubblicazione Year of publication:</p> | 2020 |
| <p>Citazione Citation:</p> | <p>Mariapia D'Angelo (2020). Retoriche pubblicitarie e pratiche traduttive per la didattica del Deutsch als Fremdsprache. In: Paola Desideri. PARLA LA PUBBLICITÀ. p. 111-144, Città di Castello: I Libri di Emil, ISBN: 9788866802280</p> |

| | |
|--|---|
| <p>Anno della pubblicazione Year of publication:</p> | 2017 |
| <p>Citazione Citation:</p> | <p>Mariapia D'Angelo (2017). Translating Advertising Texts in the Foreign Language Class. MOSAIC, vol. XII, p. 153-178, ISSN: 1195-7131</p> |

| | |
|--|---|
| <p>Anno della pubblicazione Year of publication:</p> | 2016 |
| <p>Citazione Citation:</p> | <p>D'ANGELO, Mariapia (2016). La traduzione didattica per la formazione degli insegnanti di lingua straniera nella Scuola Secondaria di II grado. In: Anna De Marco (a cura di). Lingua al plurale : la formazione degli insegnanti / Anna De Marco (a cura di). p. 85-94, Perugia: Guerra, ISBN: 9788855706018</p> |

| | |
|---------------------------------|------|
| <p>Anno della pubblicazione</p> | 2023 |
|---------------------------------|------|

| | |
|------------------------|--|
| Year of publication: | |
| Citazione Citation: | Mariapia D'Angelo, Orletti Franca (2023). Being an expert in pandemic times: negotiating epistemic authority in a mediatic interaction. FRONTIERS IN COMMUNICATION, vol. 8, ISSN: 2297-900X, doi: 10.3389/fcomm.2023.1214927 |

| | |
|--|--|
| Anno della pubblicazione Year of publication: | 2022 |
| Citazione Citation: | Mariapia D'Angelo (2022). Risorse linguistiche corpus-based per l'italiano dell'Architettura e delle Costruzioni. ITALIANO A STRANIERI, vol. 32, p. 12-16, ISSN: 1790-5672 |

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI PROGETTI DI RICERCA E PREMI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 10 RISULTATI, INCLUDENDO, A TITOLO DI ESEMPIO, PRINCIPAL INVESTIGATOR O COORDINATORE LOCALE DI PROGETTI DI RICERCA COMPETITIVI NAZIONALI O INTERNAZIONALI, SIGNIFICATIVI PREMI CONSEGUITI PER LA PROPRIA ATTIVITÀ DI RICERCA)/ DESCRIPTION OF THE MAIN RESEARCH PROJECTS AND AWARDS AWARDED IN THE LAST 10 YEARS (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 10 ACHIEVEMENTS, INCLUDING, FOR EXAMPLE, PRINCIPAL INVESTIGATOR OR LOCAL COORDINATOR OF NATIONAL OR INTERNATIONAL COMPETITIVE RESEARCH PROJECTS, SIGNIFICANT AWARDS AWARDED FOR YOUR RESEARCH ACTIVITY):

| | |
|-----------------------------|--|
| Descrizione Description: | |
|-----------------------------|--|

| | |
|-----------------------------|---|
| Descrizione Description: | <ul style="list-style-type: none"> • Coordinazione unità locale dell'UdA al Progetto VOICE: Vocational Opportunities and Integration for Refugee Community Empowerment. Granting entity: European Social Fund Plus Social Innovation Plus Initiative (18 mesi a partire da maggio 2025). |
|-----------------------------|---|

| | |
|-----------------------------|---|
| Descrizione Description: | <ul style="list-style-type: none"> • (01/09/2020-30/09/2022) Coordinatrice del Progetto plurilingue Sharing European Architectural Heritage: innovative language teaching tools for academic and professional mobility in Architecture and Construction (SEAH) finanziato dal Programma Erasmus+ azione KA203 (ID: 871E0D96, finanziamento complessivo: € 288.815). L'Ateneo di Chieti-Pescara è capofila del partenariato che include: Politecnico di Madrid (Spagna), Università di Bordeaux Montaigne (Francia), Masaryk University, Brno (Repubblica Ceca), Polotsk State University (Bielorussia), IWS - Malaga (Spagna) per la realizzazione di corpora specialistici e lo sviluppo di materiali glottodidattici innovativi per l'apprendimento del linguaggio accademico- |
|-----------------------------|---|

| | |
|--|--|
| | disciplinare nel settore dell'Architettura e delle Costruzioni in francese, italiano, russo, spagnolo e tedesco (https://www.seahproject.eu). |
|--|--|

| | |
|-----------------------------|--|
| Descrizione Description: | Il suddetto progetto SEAH è risultato vincitore del Label europeo delle Lingue, istituito dalla Commissione europea e attribuito a progetti innovativi nel campo della didattica delle lingue. Il premio è stato conferito in Italia dalle Agenzie nazionali Erasmus+ INDIRE e INAPP, con votazione 10/10. |
|-----------------------------|--|

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI IN TERMINI DI SVILUPPO DI RETI E RELAZIONI SCIENTIFICHE NAZIONALI E INTERNAZIONALI (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 5 RISULTATI, INCLUDENDO, A TITOLO DI ESEMPIO, PARTECIPAZIONE O ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI NAZIONALI E INTERNAZIONALI; CONTRIBUTI A CONSORZI DI RICERCA) / DESCRIPTION OF THE MAIN RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS IN TERMS OF DEVELOPMENT OF NATIONAL AND INTERNATIONAL SCIENTIFIC NETWORKS AND RELATIONS (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 5 RESULTS, INCLUDING, FOR EXAMPLE, PARTICIPATION OR ORGANIZATION OF NATIONAL AND INTERNATIONAL CONFERENCES; CONTRIBUTIONS TO RESEARCH CONSORTIA):

| | |
|-----------------------------|---|
| Descrizione Description: | <p><i>Nel Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Università di Chieti-Pescara abbiamo sviluppato progetti di ricerca connessi alla creazione di corpora linguistici, grandi raccolte testuali digitalizzate, utilizzabili ai fini della ricerca linguistica, glottodidattica e traduttologica. Queste risorse multilingue sono state create nell'ambito di progetti nazionali e internazionali incentrati sullo studio della comunicazione specializzata, dell'insegnamento/apprendimento delle lingue straniere e della didattica della mediazione. Sono liberamente consultabili attraverso la piattaforma online Nosketch Engine, uno strumento open-source di interrogazione dei corpora. Nello specifico I SEAH corpora sono una suite multilingue (francese, italiano, russo, spagnolo, tedesco) di corpora di comunicazione accademica e professionale nei campi dell'Architettura e delle Costruzioni, sviluppati nell'ambito del progetto Erasmus+ KA203 - Strategic Partnerships for higher education SEAH (Sharing European Architectural Heritage: Innovative language teaching tools for academic and professional mobility in Architecture and Construction), coordinato dalla scrivente. Il partenariato ha incluso: il Politecnico di Madrid (Spagna), l'Università di Bordeaux Montaigne (Francia), la Masaryk University, Brno (Repubblica Ceca) e la Polotsk State University (Bielorussia).</i></p> |
|-----------------------------|---|

| | |
|-----------------------------|---|
| Descrizione Description: | <ul style="list-style-type: none"> • Comitato scientifico del VIII Congresso della Società di Didattica delle Lingue e Linguistica educativa Didattica delle lingue e valutazione: società, scuola, università (Università di Perugia, 18-19 maggio 2023). |
|-----------------------------|---|

| | |
|-----------------------------|---|
| Descrizione Description: | <ul style="list-style-type: none"> • Comitato scientifico del convegno internazionale Das Deutsche und die soziale Verpflichtung der Wissenschaftssprachen, (Università di Napoli, Federico II, 27-28 ottobre 2022). |
|-----------------------------|---|

| | |
|-----------------------------|---|
| Descrizione Description: | <ul style="list-style-type: none"> • Comitato scientifico del convegno internazionale Beyond Borders / Oltre i confini / Jenseits der Grenzen, (Università di Trento, 6-8 ottobre 2022). |
|-----------------------------|---|

| | |
|-----------------------------|---|
| Descrizione Description: | <ul style="list-style-type: none"> • Coord. del Comitato scientifico del convegno internazionale Plurilinguismo e patrimonio architettonico europeo: le risorse del progetto SEAH (Università di Chieti-Pescara, 29 settembre 2022). |
|-----------------------------|---|

| | |
|-----------------------------|---|
| Descrizione Description: | <ul style="list-style-type: none"> • Comitato scientifico del VII Congresso della Società di Didattica delle Lingue e Linguistica educativa Didattica delle lingue e valutazione: società, scuola, università (Università di Pisa, 12-13 maggio 2022). |
|-----------------------------|---|

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI IN TERMINI DI SUPPORTO ALLA COMUNITÀ SCIENTIFICA (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 5 RISULTATI, INCLUDENDO, A TITOLO DI ESEMPIO, RESPONSABILITÀ DI DIREZIONE DI COMITATI EDITORIALI; INCARICHI DI VALUTAZIONE DELLA RICERCA PRESSO ISTITUZIONI NAZIONALI O INTERNAZIONALI; RESPONSABILITÀ ISTITUZIONALI ALL'INTERNO DELL'ISTITUZIONE DI APPARTENENZA O DI ALTRE ISTITUZIONI) / DESCRIPTION OF THE MAIN RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS IN TERMS OF SUPPORT TO THE SCIENTIFIC COMMUNITY (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 5 RESULTS, INCLUDING, FOR EXAMPLE, MANAGEMENT RESPONSIBILITIES OF EDITORIAL COMMITTEES; RESEARCH EVALUATION ROLES AT NATIONAL OR INTERNATIONAL INSTITUTIONS; INSTITUTIONAL RESPONSIBILITIES WITHIN THE INSTITUTION OF AFFILIATION OR OTHER INSTITUTIONS):

| | |
|-----------------------------|--|
| Descrizione Description: | |
|-----------------------------|--|

| | |
|-----------------------------|---|
| Descrizione Description: | per il triennio accademico 2024-2027 nomina a Presidente della Giunta della Scuola di studi umanistici - Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara |
| Descrizione Description: | dal Novembre 2023 Vicedirettrice del Centro di Ateneo Multidisciplinare per l'Alta Formazione degli Insegnanti - C.A.M.A.F.I. dell'Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara |
| Descrizione Description: | Dal 2024 Direttrice del Percorso di formazione iniziale dei docenti CLASSE A23 - Lingua italiana per discenti di lingua straniera (alloglotti) |
| Descrizione Description: | Coordinatrice del Master Universitario di I livello in "Didattica dell'italiano L2/LS: intercultura e mediazione" - V edizione, presso l'Ateneo "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara |
| Descrizione Description: | Membro del Consiglio del Centro Linguistico di Ateneo di Chieti-Pescara dal 2019 , responsabile di sede per le prove di esame C.I.L.S. , coordinatrice di tutti i corsi di Italiano L2 a stranieri dell'Ateneo. |

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI IN TERMINI VALORIZZAZIONE DELLE CONOSCENZE (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 3 RISULTATI, RELATIVI ALLA PARTECIPAZIONE DEL CANDIDATO ALLE ATTIVITÀ DI VALORIZZAZIONE DELLE CONOSCENZE) / DESCRIPTION OF THE MAIN RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS IN TERMS OF KNOWLEDGE VALORIZATION (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 3 RESULTS, RELATING TO THE CANDIDATE'S PARTICIPATION IN KNOWLEDGE VALORIZATION ACTIVITIES):

| | |
|-----------------------------|--|
| Descrizione Description: | |
|-----------------------------|--|

Informazioni aggiornate alla data di candidatura 15-05-2025

Mariapia D'angelo

Il presente curriculum costituisce allegato e parte integrante dell'incarico sottoscritto